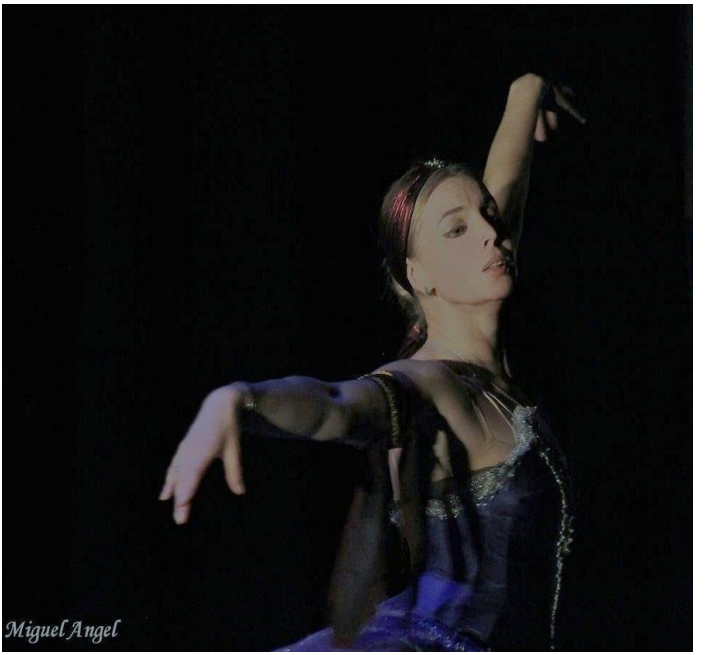
«Мадридский балет Луиса Руффо» при участии Светланы Дион

ЛИБРЕТТО СВЕТЛАНЫ ДИОН - ПО МОТИВОМ РОМАНА "ПОПРОШАЙКА ЛЮБВИ" -на стихи из романа. Хореография Луиса Руффо и Светланы Дион.
Семь МЕТАМОРФОЗОВ-ВИДЕНИЙ КЛАРИНЫ-БАЛЕРИНЫ.
Семь воплощений одной любви.

Премьера поэтобалета в Мадриде посвящается памяти НОДАРА ДЖИНА, к 10-ой годовщине со дня смерти писателя и философа, которому посвящен роман Попрошайка Любви ...

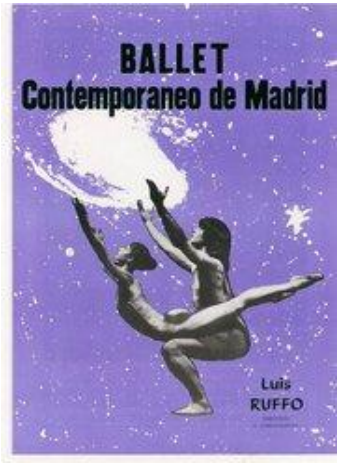
*15/09/12 Светлана Дион названа лауреатом степени "Алмазный Дюк" *МЕЖДУНАРОДНОГО МНОГОУРОВНЕВОГО КОНКУРСА ИМЕНИ ДЕ РИШЕЛЬЕ В ПРОЕКТЕ "СПАСИ И СОХРАНИ"* Елены Ананьевой в номинации "авторское музыкальное произведение, танец" за создание поэтобалета "Любовь семиликая" (Las siete caras de amor) на свои стихи и по мотивам своего романа.*

**Проект " Спаси и сохрани" - Международный конкурс имени де Ришелье, проводимый Ассоциацией "ГЛОРИЯ". Культурный проект Дюк де Ришелье. Восточно Западный музей СМИ Союз Аристократов.*



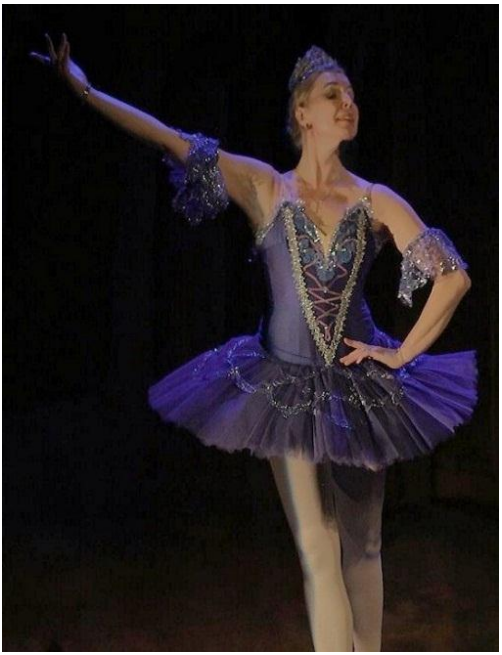
Поэтобалет "ЛЮБОВЬ СЕМИЛИКАЯ"

Видения в Зеркале души или отражения Времени в Зеркале неба?



Семь раз являлась мне любовь
Семи цветов семь снов- видений
Семь раз себе я снилась вновь
Я не узнала лишь последней...
Среди пространства пустоты
Сквозь времена, меняя лица,
Не прикрывая наготы
Душа парила словно птица,
Не находя себе приют,
От жизни к жизни вспоминая
Как милого ее зовут
На языке родного края...

Премьера: Мадрид-апрель 2012, Театр Гарсия Лорка.



«Любовь семиликая» - Поэтобалет в 15 КАРТИНАХ НА СТИХИ СВЕТЛАНЫ ДИОН.

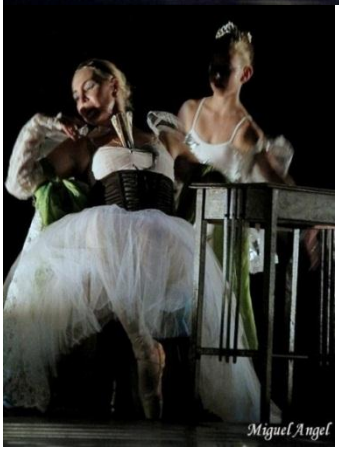
Премьера в Мадриде 12 апреля 2012 год. Театр ГАРСИЯ ЛОРКА. МАДРИДСКИЙ КЛАССИЧЕСКИЙ БАЛЕТ ЛУИСА РУФФО* при участии Светы Дион. . Хореография ЛУИСА РУФФО, либретто СВЕТЛАНЫ ДИОН по мотивам ее романа, «Попрошайка любви». Балет в 15-ти картинах. Семь воплощений одной любви. Героине снится "зеркало души", в котором она видит кадры своих прошлых и будущих жизней. *В* балете звучат стихи на трех языках, написанные «рукой одной души» в разных веках - из романа поэтессы и писательницы, балерины Светланы Дион. На музыку Чайковского, Рахманинова, Шопена, Баха, Бизэ и др.

Балет посвящается памяти Нодара Джина. К десятой годовщине со дня смерти.

12 АПРЕЛЯ В Мадриде состоялась премьера поэтобалета СВЕТЛАНЫ ДИОН И ЛУИСА РУФФО* «Любовь семиликая». Ведущие партии - в семи картинах различных судеб одной любви, начиная с эпохи Атлантиды и с кульминацией в 23-ем веке - исполнили солисты «Современного и классического балета Луиса Руффо» (Иванова Агилар, Родриго Баррас, Иоланда Лопес Кота, Ричард Кинтана, Эва Фернандес), а роль Кларины-Сурады в семи метаморфозах исполнила С. Дион (отрывки из Раймонды, Шопенианы, Жизели, Корсара, Лебединого озера и др..). На премьере присутствовали посол России г-н Корчагин с супругой, высоко оценивший в своем письменном отзыве Светлане Дион саму идею подобного экспиремента, синтеза поэзии и танца6:«предложенный Вами экспиремент изложения беллитристики языком балета, Ваши утонченные стихи, несомненно делают ярче поэзию танца...»

СВЕТЛАНА ДИОН О ПОЭТОБАЛЕТЕ «Любовь семиликая».

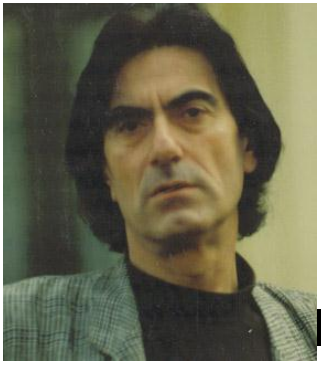
. Постановка Луиса Руффо* - это точное попадание – перевод на язык танца с языка поэзии моего видения любви и судьбы. Хореография Луиса ненавязчиво воссоздает сновидческцую реальность романа,скульптурность и энигматическая насыщенность движений, тонко передают мистику стихов. Мой духовно-фантастический детектив «Попрошайка любви» - о душе (извечной порошайке любви), о «невидимом-но-существующем» и о неслучайных совпадениях. Роман - о нескольких перевоплощениях людей, связанных одной и той же любовной драммой - преступлением пред Любовью. Казненная в 12 веке черноволосая красавица Сурада услышит во сне вторую половину фразы ее приговора из уст палача только в 21 веке, когда ей, будучи светловолосой Клариной, приснится сцена ее казни через 9 веков, и она напишет те же строки о любви, но на другом языке через сотни лет. В балете Кларине «снятся чужие сны», герои ее разных воплощений, появляются на сцене и исчезают в «зеркале души» - огромном старинном зеркале в углу ее «двойной» комнаты (современной и старинной, разделенной ширмой»), где она пишет стихи на разных языках и дневник «Воспоминания после смерти» то пером, то на компьютере. Перерезав себе вены после сообщения о смерти ее любимого, Кларина возвращена к жизни в клинике «Жизнь после жизни» в2013 году при помощи «Этреума». Последствие применения этого древнего средства египятн в случае Кларины неожиданно: вернувшись из необратимой смерти,она помнит все свои воплощения не поочередно, как остальные «возвращенцы» , а одновременно. И лишь последняя жизнь остается для нее загадкой, из-за временной потери памяти после возвращения в жизнь... В начале балета, когда Кларина засыпает за письменным столом, написав стих о коленопрекланенной «попрошайки любви», к ней является юная балерина и дарит ей балетные пуанты. Кларина танцует, переживая метаморфозы сразу в несколько балетных



персонажей, и внезапно застывает перед зеркалом: образ во многом не похож на нее, а, сняв кружевные перчатки, в отражении она не видит своих шрамов. Отражение в зеркале протягивает руку к небу, словно попрошайка из стихов Кларины, музыка тает, звучит стихотворения «Попрошайка любви», а из зеркала выходят семь любовных пар, персонажи разных эпох, одетые в семь цветов радуги. Но каждая, непохожая на Кларину, девушка подозрительно имитирует ее жесты. Догадываясь, что эти видения являются НЕ ИНАЧЕ, КАК ее собственными отражениями во времени, а зеркало - это дверь в зону «Блуждающего времени», как написала она в собственных стихах, Кларина-Сурада исчезает в зеркале, оставляя на сцене явившихся ей «героев собственных судеб». Среди них - юная пара из идиллической Атлантиды; вдова в агонии одиночества, но верная любви до самоотречения; арабская Гранада «эпохи многоженства»; испанская трагедия с обольстительницей-цыганкой 16-го века, и «английская драма» эпохи средневековья – рыцарь, учинивший проверку на верность молодой жене, и отрубившей ей голову; замужняя Кармен из будущего с другой планеты, влюбившаяся в земного пилота; зарождение любви на берегу первобытной океана, и слияние двух душ, свободных от бремени тела (исполняется в дымке с обнаженными торсами)... **Кларине снятся кадры не только из земных судеб своей души, но еще и из «Зоны блуждающего времени» - её** пребывание «между жизнями»: 7 видений Клрины-балерины в долине безымянных душ, среди которых она неизменно отыскивает единственного спутника всех воплощений, черноволосого мужчину. В предпоследней сцене, перевоплощение феникса (И. Агилар в красном трико) в лебедя (С. Дион –

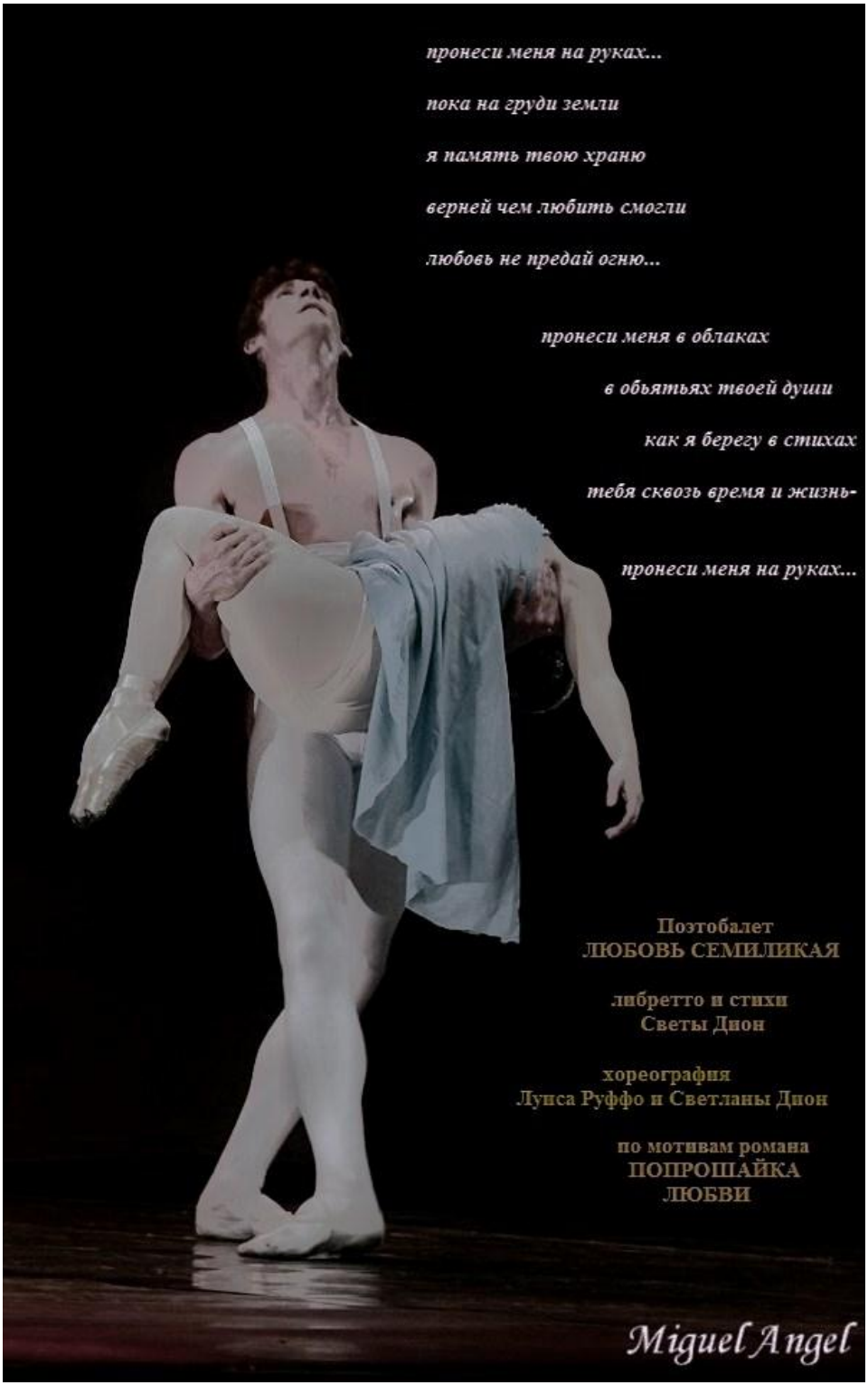
в белой пачке) обе балерины танцуют одновременно «контрастную» хореографию, классическую и современную под музыку и стихи. В финале «возврат в начало начал» - дуэт под музыку и стихи - отрывок адажио из Лебединого озера (Дион и Р. Баррас): Одетта -душа уже не с молящей рукой, а с лебедиными крыльями, и ее возлюбленный движутся вдоль семи застывших во времени персонажей в костюмах 7 разных цветов - вдоль пережитых вместе судеб. Это слияние в дуэте возлюбленных *вдоль радуги воплощений,* поэтизирует восхождение в измерение вечности (слияние семи цветов в белый). Смысл романа сжат в поэтобалет символичекси: именно Любовь и есть волшебное средство для бессмертия...

.....«Идея о фильме или балете о кадрах воспоминаний из прошлых жизней в виде видений в в «зеркале души» зародилась еще в 2000 году, когда я писала свой роман ПОПРОШАЙКА ЛЮБВИ, а Нодар Джин сделал это фото... Оказалось, что это будущий кадр из балета, в котором героине снятся в зеркале ее разные воплощения.... Премьера состоялась в 10-ую годовщину смерти Нодара Джина, бессменного обитателя моего сердца. Балет посвящен ему ровно как и роман, как и слышная только мне песня моей души, мотив который звучит постоянно в сознании и сердце...» Света ДИОН апрель 2012 Мадрид



...пронеси меня на руках...
пока на груди земли
я память твою храню
верней чем любить смогли
любовь не предай огню...
пронеси меня в облаках
в обьятьях твоей души
как я берегу в стихах
тебя сквозь время и жизнь
пронеси меня на руках...

Нодар Джин **(дата смерти 04.04.2002)**


пронеси меня на руках...
пока на груди земли
я память твою храню
верней чем любить смогли
любовь не предай огню...
пронеси меня в облаках
в обьятьях твоей души
как я берегу в стихах
тебя сквозь время и жизнь-
пронеси меня на руках...
Поэтобалет
ЛЮБОВЬ СЕМИЛИКАЯ
либретто и стихи
Светы Дион
хореография
Луиса Руффо и Светланы Дион
по мотивам романа
ПОПРОШАЙКА
ЛЮБВИ
Miguel Angel

Стихи из поэтобалета «Любовь семиликая»

«Когда ночью глухой в темноту канет свет,
То при блике луны ты увидишь портрет –
Он проступит из мрака сердец и времён:
Без теней и без цвета – тобой оживлён,
Ни при свете дневном, ни в мерцанье зеркал
Он не виден другим – пред тобой лишь предстал:
Ты узнаешь его, хоть черты не твои –
Это тень из веков, это призрак любви.
Той любви, что всё бродит и ищет покой,
Той любви, что всё стонет и манит рукой, –
В тех чертах незнакомых, во взгляде чужом,
Отраженье ты вспомнишь, что в мире ином
Не смогло раствориться со смертью вдвоём:
Обернулось над озером тёплым дождём –
Обречённо скитаясь, оно чрез века
Душ людских не щадя истязает сердца,
Удалиться не смеет, тебя не найдя,
И вернуться должно ещё раз сквозь тебя. -
Ёщё раз возвратиться ему суждено,
Ещё раз воскресить, что свершилось давно,
Осветить и согреть, и от зла уберечь:
Добротой защитить и... в руке дрогнет меч,
Ты увидишь тот лик много раз в своём сне –
Не пугайся, дитя, – подойди при луне
Ближе к зеркалу ты: отраженья не тронь! –
И с озёрного дна свет уймёт твою боль,
Ты вглядись в темноту и себя ей доверь –
Там начало пути, то не зеркало – дверь! –
Приглашение в путь тебе время дало –
В темноту без труда ты пройдёшь сквозь стекло:
Там Её ты увидишь, застыла в мольбе,
Успокой, усмири причитанья судьбе, –
Подари долгожданный покой и сотри
Преступления грех – искушенье любви,
Поклонись ты ей низко, с колен подними,
Ту старушку, всю в белом, из лужи крови...

Прыжок в небо.

Все просто и непоправимо
Мне мир людей отныне
Казаться стал пустыней
И жизнь проходит мимо
Как поезд уносящий прочь
Случайных спутников
вокзальных
Бродяг из зала ожиданья
Со мною коротавших ночь
Но нет пути и нет маршрута,
Нет станции, нет остановки
Воспоминания и только
Ведут к тебе... Лишь с
парашютом
С земли туда – за облака –
Сквозь снов бесцветные осколки
Взвыв, как умеют только волки,
Как тянется к кольцу рука!
Но адрес твой кто даст мне в небе?
Ни среди тысячи теней
Ни среди призраков людей
Не числишься в небесном чреве...
Но сердцу бренному Видней,
И посреди небесной рощи
Тебя найду душой, "на ощупь",
И припаду к душе твоей...

***

Моя судьба уже надела траур,
Как будто нет меня среди живых,
А сердце обратилось в снежный мрамор,
В себе любовь – от жизни – схоронив;

Всё чаще посещает наважденье:
Последняя ступень и пьедестал
Героев жизни, венчанных прощеньем,
Крещением началом всех начал;

Но каждый раз я снова оступаюсь,
Тяжёлый шлейф влечёт меня назад,
И я к ступени первой возвращаюсь,
Где ты застыл, тоской своей распят;

Последний шаг – и позади живые,
Ещё одно усилие души,
И мы перед судьбой вдвоём нагие,
Два отраженья в зеркалах чужих...

Смеются все – кто первый, кто последний,
Смеются над другими, над собой,
Я ж на последней жизненной ступени
Над собственною рассмеюсь судьбой...

***

«Неужто ли меня наутро повели,
Закутав в белую с прорехами рубаху,
За палачом во след на казнь любви,
И голову сама я опущу на плаху?...
А может чудится? - И это только бред?
И не меня казнят, а лишь любовь слепую?
А, может, это я - палач ступаю в след,
За тенью, что на смерть ведут земную.»

"Опустела без тебя земля..."

С каждым годом мне небо все ближе,
А березы и снег все белее,
Я тебя никогда не увижу...
Я, как прежде, тобою болею,

С каждым летом рассветы все тише,
А журчанье ручья все милее,
Я тебя никогда не услышу...
Только память по-прежнему тлеет,

С каждой осенью все холоднее,
И тоска, словно сырость, повсюду,
Сердце, руки, душа, коченеют,
Я тебя никогда не забуду...

С каждой новой весной ты все тот же,
А ко мне – беспощадна природа,
Мне уже ничего не поможет:
Ни любовь не спасет, ни свобода,

С каждым новым дождливым рассветом,
Все суровее тучи над лесом,
А отсутствие синего цвета
В серый красит наш мир поднебесный,

Но в заоблачных далях пусть звезды
Осветят тебе тропы вселенной...
Снова птицы совьют себе гнезда,
На Земле опустевшей и бренной...

***
Я тебе обещаю присниться...
Целоваться с тобой до утра, -
Я приду к тебе юной девицей -
Цыганкой явлюсь из шатра.

Не прогонишь меня обещаньем
На меня не смотреть наяву,
Не сотрешь меня кистью сознанья,
Если тихо тебя позову

Вслед за мною по тропке над морем
Восходить по высокой скале,
А потом нагишом на просторе
Поваляться в высокой траве,

А потом возвратиться на землю,
Но не той же тропою пройти,
А напившись волшебного зелья,
Не боясь, прошептать «полетим!»

Я тебе обещаю присниться...
и тревожить тебя иноогда,
Чтобы снилась свободная птица...
Чтобы чаще дразнила звезда...

Замыканье лунного пространства -
Дышат свечи, вторя двум теням,
Души предаются хулиганству,
Нагишом танцуя на камнях…

.....

***

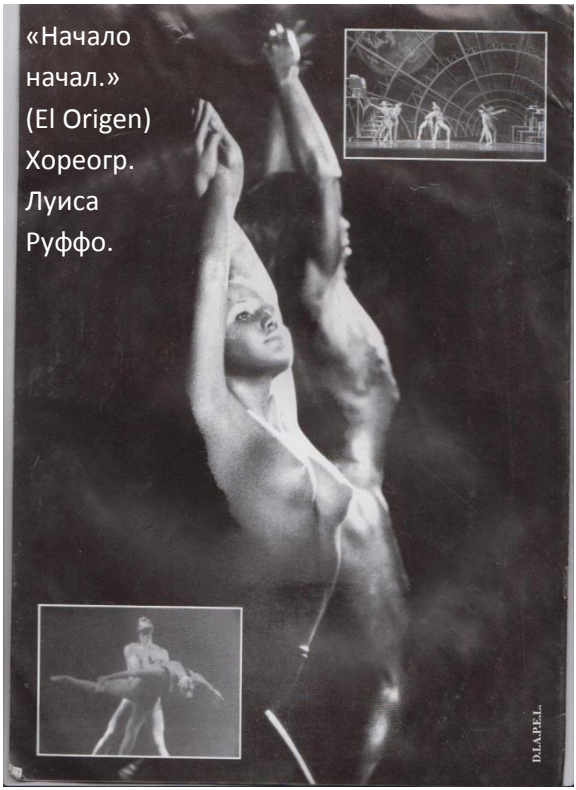
Я растворюсь, как дождь в озерной глади
В тебе оставшемся в моей груди
Во имя нас и будущего ради
Во имя жизней ждущих впереди...

И ты мой облик в траурной вуали
Ни в зеркале ни в небе не ищи
Ни средь живых ни в снах моей
печали
А лишь в объятьях собственной души.

Я напишу в невидимой тетради
О таинстве моей с тобой любви
Отныне отражусь в твоем я взгляде
Ты чаще мне в глаза с небес смотри ...

***

Мы когда-нибудь вместе над жизнью
Пролетим и заденем крылом
Тишину нашей вечной отчизны...
Ты и я в том краю голубом
Вспоминать будем ласки земные,
Наши ночи и годы любви –
И слова, что мы в сердце носили,
И последние встречи и дни.
Мы когда-нибудь вместе, над смертью
Посмеёмся, касаясь крылом,
Синей дымки земной на рассвете,
И вернёмся в небесный наш дом.
Мы когда-нибудь клёкотом птичьим
О триумфе любви возвестим -
О её непорочном величье
И о мире, что ею храним.
И наш клёкот из неба услышит,
Шаг замедлив на трудном пути,
Сын земной, и посланием свыше -
Указателем в небо идти -
Померещится голос наш птичий,
Как когда-то почудилось нам,
И обнимет он плечи девичьи,
Как мои ты тогда обнимал...



«За все прощу — ты жизнью был оправдан,
И за обман, и за поруганный обет,
Пусть не карает тьма — судьбой моей наказан,
Пусть с неба льется милостивый свет.
А там, где судьи — ангелы, не люди,
Где есть шкала и горя, и любви,
Я попрошу, чтоб разрешили судьи
Предстать защитником-свидетелем твоим, —
Смягчить твой приговор и искупленье,
Сообщником твоим
родиться вновь,
И разделить и грех, и
обвиненье:
«Пытал: казнил и
воскрешал любовь».
Я прокричу межстрочьем
бессловесным
О том, что обездолило
тебя, —
Так лебеди с высот
изподнебесных,
Слагая крылья, вслед
земле кричат...»

Ряды оживших мудрецов

Обещано – придет Мессия...
Обещано – воскреснут все...
Где оживут? В отчизне синей -
В прозрачной предрассветной мгле?

Пройдут оборванной тропою
По некогда родной земле?
Мужчина – девушкой босою,
Старуха – юношей в седле?

Нетленны, неподвластны зною,
Узревши снег, не задрожат?
И не одна душа больною,
Обезображенной назад
 Не возвратится ?

Снятся лица...
Ряды оживших мудрецов,
Детей и взрослых вереницы
В кругу березовых стволов,

И каждый добр, красив и молод,
И тайным знаньем озарен,
Их путь ведет в небесный город -
Для тех, кто был и есть влюблен...

....

Андрей Журавлев
и Светлана Дион.
Лебединое Озеро

А ты помнишь, мы с тобой уже встречались,
А ты помнишь, что мы встретимся потом, -
У подножия забвения печали,
мы по радуге над Временем пройдем...

**

Сон посмертный, в оправе осени –
С позолоченным лесом вдали –
Без сомнения, жизни после,
Сон о сбывшейся нашей любви...

Сон, подаренный мне заранее,
Ускользнувший из чуждой грани,
О нашем грядущем свидании –
Ты и я в невесомом овале...

ЛИБРЕТТО СВЕТЛАНЫ ДИОН - ПО МОТИВОМ РОМАНА "ПОПРОШАЙКА ЛЮБВИ". На стихи из романа; Семь воплощений одной любви.
Семь МЕТАМОРФОЗОВ -ВИДЕНИЙ КЛАРИНЫ-БАЛЕРИНЫ. ХОРЕОГРАФИЯ ЛУИСА РУФФО И СВЕТЛАНЫ ДИОН. МАДРИДСКИЙ КЛАССИЧЕСКИЙ БАЛЕТ ЛУИСА РУФФО

TEATRO AUDITORIO MUNICIPAL FEDERICO GARCÍA LORCA

Луис Руффо

хореограф

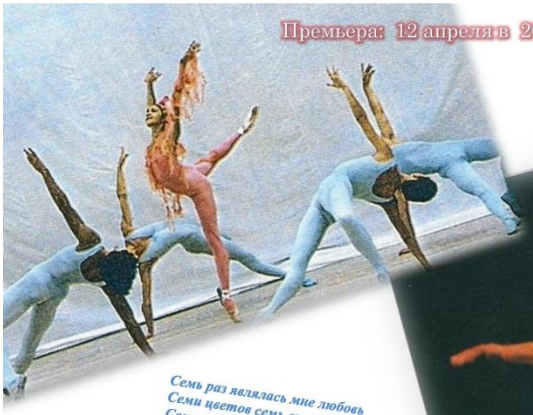
ГЕРОИНЕ СНИТСЯ "ЗЕРКАЛО ДУШИ", В КОТОРОМ ОНА ВИДИТ КАДРЫ СВОИХ ПРОШЛЫХ И БУДУЩИХ ЖИЗНЕЙ. ЛИБРЕТТО - СВЕТЛАНЫ ДИОН - ПО МОТИВОМ РОМАНА "ПОПРОШАЙКА ЛЮБВИ"- В БАЛЕТ ВОЙДУТ СТИХИ НА ТРЕХ ЯЗЫКАХ ИЗ РОМАНА ПОЭТЕССЫ И ПИСАТЕЛЬНИЦЫ, БАЛЕРИНЫ СВЕТЛАНЫ ДИОН.

"Вы верите в то, что любовь спасет мир?

Что жизнь возвращает нас туда, где была сделана ошибка, чтобы исправить ее и начать все сначала?
Вам кажется, что все происходящее с вами когда-то уже случалось?
Вы хотя бы иногда задумывались над тем, чье отражение видите в зеркале?"

Премьера: 12 апреля в 20:30 Театр Федерико Гарсиа Лорка, Хетафе. Мадрид

Calle Ramon y Cajal, 22, *Getafe* Tel. 912 027 900



BALLET Contemporaneo de Madrid

Luis RUFFO

Мадридский Современный Классический Балет Луиса Руффо

ЛЮБОВЬ СЕМИЛИПКАЯ - балет в семи картинах

ПО МОТИВАМ РОМАНА СВЕТЛАНЫ ДИОН «ПОПРОШАЙКА ЛЮБВИ» • НОМИНАНТ НАЦБЕСТ 2006 •

ХОРЕОГРАФИЯ - ЛУИСА РУФФО ЛИБРЕТТО И СТИХИ – СВЕТЛАНЫ ДИОН

Семь раз являлась мне любовь
Семи цветов семь снов- видений
Семь раз себе я снилась вновь
Я не узнала лишь последней...
Среди пространства пустоты
Сквозь времена, меняя лица,
Не прикрывая наготы
Душа парила словно птица,
Не находя себе приют,
От жизни к жизни вспоминая
Как милого ее зовут
На языке родного края...

С. Д. Дион

ЗЕРКАЛО ДУШИ

КАДРЫ СНОВ

О ВОПЛОЩЕНИЯХ

EL ESPEJO DEL ALMA

SUEÑOS DEL PASADO Y DEL FUTURO

Las SIETE CARAS DEL AMOR

BALLET EN SIETE ESCENAS CON POEMAS DE SVETLANA DEON

BASADO EN LA NOVELA **LA MENDIGA DE AMOR**

Estreno: 12 de AVRIL 20:30 h. Teatro Federico García Lorca, Getafe. Madrid

Calle Ramon y Cajal, 22, *Getafe* Tel. 912 027 900

Entradas – 5

En el mundo no hay nada nuevo
Las palabras las mentiras se repiten
De mil sueños nace un poema
Y se mueren las promesas
como un ritmo...
S.D.Deon